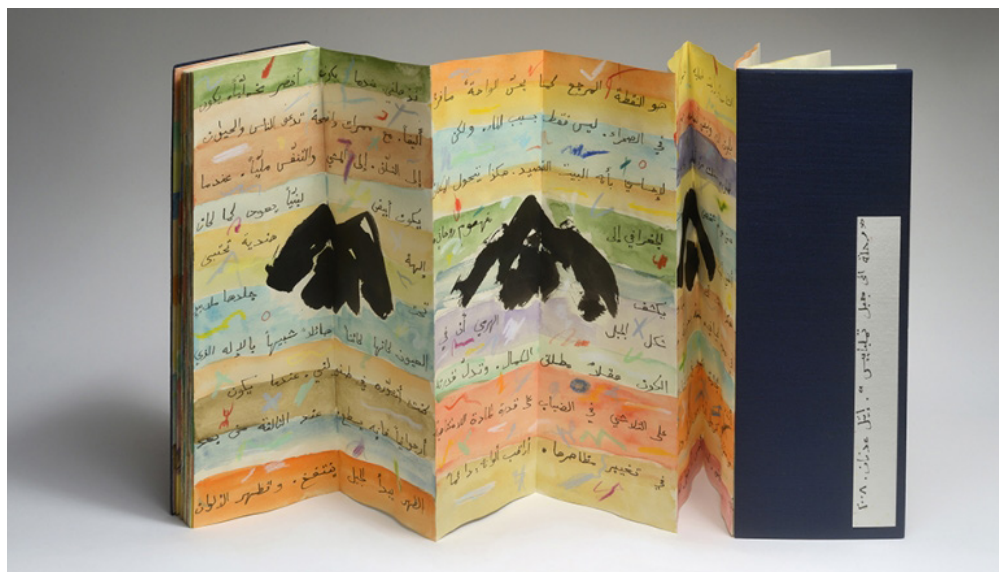


ÉCRIRE, C'EST DESSINER. D'APRÈS UNE IDÉE D'ETEL ADNAN  
EXPOSITION - DU 6 NOVEMBRE 2021 AU 21 FÉVRIER 2022  
GALERIE 1

Née d'une conversation avec l'artiste, poète et écrivaine Etel Adnan (née en 1925), l'exposition Écrire, c'est dessiner explore notre fascination pour l'écriture et ses signes, et leur proximité avec la pratique du dessin, opposant le monde manuscrit au monde numérique.



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Jeudi 26 août 2021

### CONTACTS PRESSE

Centre Pompidou-Metz

Marion Gales

Chargée des relations presse

Presse régionale

téléphone :

+ 33 (0)3 87 15 52 76

mél : marion.gales@centrepompidou-metz.fr

Claudine Colin Communication

Chiara Di Leva

Presse nationale et internationale

téléphone :

+ 33 (0)7 62 64 29 10

mél : chiara@claudinecolin.com

L'artiste se rappelle avec beaucoup de simplicité et de sensibilité comment l'arrivée d'une lettre était autrefois – il n'y a pas si longtemps – un événement considérablement plus éloquent que la réception d'un courriel. Selon l'écriture, le choix de la langue (elle-même navigant entre français, arabe et anglais), la couleur de l'encre, l'utilisation de la feuille ou de l'enveloppe même, le destinataire pouvait déjà faire pressentir l'état d'esprit de son correspondant. L'humeur, le caractère ou l'âge étaient autant de facteurs faisant évoluer la graphie, des informations que les claviers ont fait disparaître.

De cette conversation est née l'idée d'une exposition mettant en avant la poésie de cet « ancien savoir » qu'est l'écriture, à travers des lettres et manuscrits, mais aussi des œuvres graphiques issues des collections du Centre Pompidou, où l'écrit se mêle à l'image, voire disparaît complètement. Les supports de narration que sont le leporello, le rouleau, le livre, le cycle illustré, sont au centre de cette présentation, qui réunit des ensembles de dessins, notes et œuvres d'Etel Adnan, Pierre Alechinsky, Roland Barthes, Irma.

Ces œuvres sont mises en regard de cabinets d'écritures, contenant des manuscrits autographes de personnalités illustres (Arthur Rimbaud, Victor Hugo, Antonin Artaud,...) ainsi que de précieux trésors des fonds patrimoniaux de la Bibliothèque nationale de France (supports d'écritures et manuscrits anciens de différentes civilisations, brouillons d'écrivains, recueils de poésies,...), du Louvre, de l'Institut du Monde Arabe, des Bibliothèques-Médiathèques de Metz et du Grand Est (fonds Paul Verlaine, enluminures médiévales,...), en lien avec des œuvres et films de Guy de Cointet, Alighiero e Boetti, Yuichi Inoué, James Lee Byars ou encore d'Art Brut.

### Crédit:

Etel Adnan, *Rihla ila Jabal Tamalpais* (Voyage au Mont Tamalpais), 2008.

Aquarelle et encre de Chine sur cahier japonais, 30 x 10,5 cm x 54 pages : 30 x 567 cm. Donation Claude & France Lemand. Musée, Institut du monde arabe, Paris.  
© Etel Adnan. Courtesy Galerie Claude Lemand, Paris.

Témoignant d'une imbrication primordiale et d'une richesse infinie entre écriture et dessin, signe et trace, ce dialogue donne à l'exposition son titre: Écrire, c'est dessiner.

Etel Adnan rêve ainsi que l'on regarde dans cette exposition une simple écriture, quelles que soient sa langue et sa graphie, «comme un tableau dans un musée.

### Commissariat

**Jean-Marie Gallais**, responsable du pôle Programmation du Centre Pompidou-Metz.

Exposition réalisée avec le concours exceptionnel de la **Bibliothèque Nationale de France**.

### INFORMATIONS PRATIQUES :

**CENTRE POMPIDOU-METZ**  
1, parvis des Droits-de-l'Homme  
57000 Metz

+33 (0)3 87 15 39 39  
contact@centrepompidou-metz.fr  
www.centrepompidou-metz.fr

#centrepompidoumetz  
f Centre Pompidou-Metz  
t @PompidouMetz  
@centrepompidoumetz\_

### HORAIRES D'OUVERTURE

Tous les jours, sauf le mardi et le 1<sup>er</sup> mai

01.11 > 31.03  
LUN. | MER. | JEU. | VEN. | SAM. | DIM. | 10:00 – 18:00

01.04 > 31.10  
LUN. | MER. | JEU. | 10:00 – 18:00  
VEN. | SAM. | DIM. | 10:00 – 19:00

### TARIFS EXPOSITIONS

Tarifs individuels : 7€ /10€ /12€ selon le nombre d'espaces d'exposition ouverts  
Tarif groupes (à partir de 20 personnes) : 5,50€, 8€, 10€ selon le nombre d'espaces d'exposition ouverts